ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS

N:o 79/2004,

tehty 8 päivänä kesäkuuta 2004,

ETA-sopimuksen liitteen XIV (kilpailu), pöytäkirjan 21 (yrityksiin sovellettavien kilpailusääntöjen täytäntöönpanosta) ja pöytäkirjan 24 (yhteistyöstä keskittymien valvonnassa) muuttamisesta

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä "sopimus", ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Sopimuksen liite XIV muutettiin Luxemburgissa 14 päivänä lokakuuta 2003 allekirjoitetulla sopimuksella Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan osallistumisesta Euroopan talousalueeseen [1].

(2) Sopimuksen pöytäkirja 21 muutettiin Luxemburgissa 14 päivänä lokakuuta 2003 allekirjoitetulla sopimuksella Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan osallistumisesta Euroopan talousalueeseen.

(3) ETA:n sekakomitea ei ole aikaisemmin muuttanut sopimuksen pöytäkirjaa 24.

(4) Yrityskeskittymien valvonnasta 20 päivänä tammikuuta 2004 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 139/2004 ("EY:n sulautuma-asetus") [2] otettiin osaksi sopimusta 8 päivänä kesäkuuta 2004 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 78/2004 [3].

(5) Asetuksen (EY) N:o 139/2004 13 ja 22 artiklaa ei otettu osaksi sopimusta 8 päivänä kesäkuuta 2004 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 78/2004.

(6) Asetuksen (EY) N:o 139/2004 13 ja 22 artikla olisi otettava osaksi sopimusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Korvataan sopimuksen liitteessä XIV olevan 1 kohdan (neuvoston asetus (EY) N:o 139/2004) a alakohdan mukautus seuraavasti:

"Lisätään 1 artiklan 1 kohtaan ilmaisu 'tai ETA-sopimuksen pöytäkirjassa 21 ja pöytäkirjassa 24 tarkoitettujen vastaavien säännösten' sanojen 'sanotun kuitenkaan rajoittamatta 4 artiklan 5 kohdan ja 22 artiklan' jälkeen.

Korvataan lisäksi käsite 'yhteisönlaajuinen' käsitteellä 'yhteisön tai EFTAn laajuinen'."

[1] EUVL L 130, 29.4.2004, s. 3.
[2] EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.
[3] Katso tämän virallisen lehden s. 13.

2 artikla

Korvataan sopimuksen pöytäkirjassa 21 olevan 3 artiklan 1 kohdan 1 alakohta (neuvoston asetus (EY) N:o 139/2004) seuraavasti:

"**32004 R 0139:** Neuvoston asetus (EY) N:o 139/2004, annettu 20 päivänä tammikuuta 2004, yritys-keskittymien valvonnasta ('EY:n sulautuma-asetus'), 4 artiklan 4 ja 5 kohta sekä 6–26 artikla (EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1)."

3 artikla

Muutetaan sopimuksen pöytäkirja 24 seuraavasti:

1) Lisätään 6 artiklaan seuraava uusi 3 kohta:

"3. Jos keskittymä saattaa vaikuttaa yhden tai useamman EY:n jäsenvaltion ja yhden tai useamman EFTA-valtion väliseen kauppaan, EY:n komissio ilmoittaa EFTAn valvontaviranomaiselle viipymättä kaikista asetuksen (EY) N:o 139/2004 22 artiklan mukaisista EY:n jäsenvaltioiden pyynnöistä.

Yksi tai useampi EFTA-valtio voi liittyä ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuun pyyntöön, jos keskittymä vaikuttaa yhden tai useamman EY:n jäsenvaltion ja yhden tai useamman EFTA-valtion väliseen kauppaan ja uhkaa vaikuttaa merkittävästi kilpailuun pyyntöön liittyvän EFTA-valtion tai pyyntöön liittyvien EFTA-valtioiden alueella.

Kun ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetusta pyynnöstä on saatu jäljennös, kaikkia keskittymää koskevia kansallisia määräaikoja EFTA-valtioissa lykätään, kunnes on päätetty, missä keskittymä tutkitaan. EFTA-valtion kansallisten määräaikojen lykkääminen päättyy heti, kun se on ilmoittanut komissiolle ja asianomaisille yrityksille, ettei se halua liittyä pyyntöön.

Jos komissio päättää tutkia keskittymän, pyyntöön liittynyt EFTA-valtio tai pyyntöön liittyneet EFTA-valtiot eivät saa jatkaa kansallisen kilpailulainsäädäntönsä soveltamista kyseiseen keskittymään."

2) Lisätään 8 artiklaan seuraava uusi 4, 5 ja 6 kohta:

"4. EY:n komission pyynnöstä EFTAn valvontaviranomaisen on suoritettava tarkastuksia alueellaan.

5. EY:n komissiolla on oikeus olla edustettuna 4 kohdassa tarkoitetuissa tarkastuksissa ja osallistua niihin.

6. Kaikki tällaisten pyynnöstä suoritettujen tarkastusten yhteydessä saadut tiedot on toimitettava EY:n komissiolle välittömästi sen jälkeen, kun tarkastukset on saatettu päätökseen."

3. Korvataan 13 artiklan toisessa kohdassa olevat sanat "4 artiklan 4 ja 5 kohdassa sekä 9 artiklan 2 ja 6 kohdassa" sanoilla "4 artiklan 4 ja 5 kohdassa, 9 artiklan 2 ja 6 kohdassa sekä 22 artiklan 2 kohdassa".

4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 9 päivänä kesäkuuta 2004, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

5 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 8 päivänä kesäkuuta 2004.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

S. GILLESPIE

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista on ilmoitettu.